

Umowa na przetwarzanie danych osobowych

zawarta w dniu 2026 r. w Ciechanowie pomiędzy

Zakładem Komunikacji Miejskiej w Ciechanowie Spółka z o.o. z siedzibą w Ciechanowie ul. Gostkowska 83 wpisanym do Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS 0000058240 prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi Kapitał zakładowy 13.472.600,00 zł.

NIP 566-000-50-12 REGON 130004595

zwanym dalej **Zamawiającym**, reprezentowanym przez:

1. Prezes Zarządu - Waldemar Kiciński

zwanym dalej **Zamawiającym**,

zwanym w dalszej części umowy „Administratorem”

a

.....

zwaną w dalszej części umowy „Podmiotem przetwarzającym”

reprezentowanym przez: w związku z realizacją umowy Nr z dnia na (zwana dalej Umową Główną), na mocy której Podmiot Przetwarzający będzie świadczyć na rzecz Administratora usługi:

w związku z czym przekazywane są Podmiotowi Przetwarzającemu dane osobowe, postanawiają co następuje:

§ 1

Powierzenie przetwarzania danych osobowych

1. Administrator danych powierza Podmiotowi przetwarzającemu, w trybie art. 28 RODO, dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w niniejszej Umowie.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą Umową, RODO oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
3. Podmiot przetwarzający oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi RODO.
4. Podmiot przetwarzający przetwarza dane osobowe wyłącznie na polecenie Administratora, chyba, że obowiązek taki nakłada na niego prawo Unii Europejskiej lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Podmiot przetwarzający; w takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający informuje Administratora o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.

§ 2

Zakres i cel przetwarzania danych osobowych

1. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał, powierzone na podstawie Umowy dane osobowe przetwarzane w systemach informatycznych IT oraz systemach OT Spółki.
2. Powierzone przez Administratora dane osobowe będą przetwarzane przez Podmiot przetwarzający wyłącznie w celu i zakresie realizacji Umowy Głównej.

§ 3

Sposób wykonania Umowy

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanym z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 RODO.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.
3. Podmiot przetwarzający niezwłocznie informuje Administratora, jeżeli jego zdaniem wydane mu polecenie stanowi naruszenie RODO lub innych przepisów Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego o ochronie danych.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy (o której mowa w art. 28 ust. 3 lit. b RODO) przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji niniejszej Umowy zarówno w trakcie zatrudnienia ich w organizacji Podmiotu przetwarzającego bądź w trakcie współpracy z tymi osobami, jak i po ustaniu zatrudnienia bądź współpracy.
5. Podmiot przetwarzający po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem wynikających z Umowy Głównej, zgodnie z decyzją ADO usuwa wszelkie dane osobowe i ich kopie bądź je zwraca Administratorowi, chyba że prawo Unii Europejskiej lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych.
6. W miarę możliwości Podmiot przetwarzający pomaga Administratorowi w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32-36 RODO.
7. Podmiot przetwarzający bez zbędnej zwłoki, maksymalnie w ciągu 24 godzin od stwierdzenia naruszenia ochrony danych osobowych, zgłasza je administratorowi wraz z wszelkimi informacjami niezbędnymi Administratorowi do zgłoszenia naruszenia ochrony danych organowi nadzorczemu, o którym mowa w art. 33 ust. 3 RODO, a także umożliwia Administratorowi uczestnictwo w czynnościach wyjaśniających i informuje Administratora o ustaleniach z chwilą ich dokonania.

§ 4

Prawo kontroli

1. Administrator danych zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt h) RODO ma prawo kontroli, czy środki zastosowane przez Podmiot przetwarzający przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia Umowy. Administrator lub wyznaczone przez niego osoby są uprawnione do wstępu do pomieszczeń, w których przetwarzane są dane, oraz wglądu do dokumentacji związanej z przetwarzaniem danych.
2. Podmiot przetwarzający udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 RODO. Administrator uprawniony jest do żądania od Podmiotu przetwarzającego udzielania informacji dotyczących przebiegu przetwarzania danych oraz udostępnienia rejestrów przetwarzania (z zastrzeżeniem tajemnicy handlowej Podmiotu przetwarzającego).
3. Podmiot przetwarzający umożliwia Administratorowi lub upoważnionemu audytorowi przeprowadzanie audytów lub inspekcji. Przetwarzający współpracuje w zakresie realizacji audytów lub inspekcji.
4. Administrator danych realizować będzie prawo kontroli w godzinach pracy Podmiotu przetwarzającego i za co najmniej 7 dniowym uprzedzeniem.
5. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez Administratora danych.

§ 5

Podpowierzenie

1. Podmiot przetwarzający może powierzyć dane osobowe objęte niniejszą Umową do dalszego przetwarzania podmiotom trzecim w drodze pisemnej umowy podpowierzenia pod warunkiem uprzedniej akceptacji dalszego podmiotu przetwarzającego przez Administratora.
2. Administrator ma prawo cofnięcia akceptacji. W takim przypadku Podmiot przetwarzający nie ma prawa powierzyć danych dalszemu podmiotowi przetwarzającemu, któremu wycofano akceptację i musi niezwłocznie zakończyć podpowierzanie danych osobowych temu dalszemu podmiotowi przetwarzającemu.
3. Podmiot przetwarzający za uprzednio pisemnie wyrażoną zgodą Administratora może przekazywać powierzone dane osobowe dalszym podmiotom przetwarzającym znajdującym się w państwach spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego i wyłącznie na podstawie przepisów art. 44 i nast. RODO.
4. Dalszy podmiot przetwarzający winien spełniać te same gwarancje i obowiązki, jakie zostały nałożone na Podmiot przetwarzający w niniejszej Umowie.
5. Podmiot przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora za niewywiązanie się ze spoczywających na dalszym podmiocie przetwarzającym obowiązków ochrony danych.

§ 6

Odpowiedzialność Podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający oświadcza, że nie przekazuje danych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej (poza Europejski Obszar Gospodarczy). Jeżeli Podmiot przetwarzający ma zamiar przekazywać dane poza Europejski Obszar Gospodarczy, informuje o tym Administratora w celu uzyskania zgody Administratora oraz w przypadku uzyskania takiej zgody, umożliwia Administratorowi podjęcie działań niezbędnych do zapewnienia zgodności przetwarzania z prawem Unii Europejskiej lub prawem państwa członkowskiego.
2. Podmiot przetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią niniejszej Umowy oraz Umowy Głównej, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora danych o:
 - jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym
 - przetwarzania przez Podmiot przetwarzający danych osobowych określonych w Umowie;
 - jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych
 - danych, skierowanych do Podmiotu przetwarzającego;
 - wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach
 - dotyczących przetwarzania w Podmiocie przetwarzającym tych danych osobowych,
 - w szczególności prowadzonych przez Urząd Ochrony Danych Osobowych.
 - Niniejszy ustęp dotyczy wyłącznie danych osobowych powierzonych przez Administratora
 - danych.

§ 7

Odszkodowanie i kary

1. Strony są świadome faktu, że zgodnie z art. 82 ust. 4 RODO w przypadku gdy w tym samym przetwarzaniu uczestniczy zarówno administrator jak i podmiot przetwarzający lub dalszy podmiot przetwarzający i zgodnie z art. 82 ust. 2 i 3 RODO odpowiadają za szkodę spowodowaną przetwarzaniem, ponoszą oni odpowiedzialność solidarną za całą szkodę, tak by zapewnić osobie, której dane dotyczą, rzeczywiste uzyskanie odszkodowania. Dodatkowo – zgodnie z art. 28 ust. 10 RODO, jeżeli Podmiot Przetwarzający naruszy RODO przy określaniu celów i sposobów przetwarzania, uznaje się go za administratora w odniesieniu do tego przetwarzania.

2. W przypadku naruszenia zapisów RODO lub Umowy przez Podmiot Przetwarzający lub dalszy podmiot przetwarzający (o którym mowa w par. 5 ust 1 Umowy), w następstwie czego ADO jako administrator danych osobowych zostanie zobowiązany do wypłaty odszkodowania lub zostanie ukarany jakąkolwiek karą finansową, Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się do zapłaty na rzecz ADO kwot odpowiadających zapłaconym przez ADO odszkodowaniom lub karom, powiększonym o niezbędne koszty, jakie ADO poniesie do obrony własnych praw, w tym w szczególności kosztów sądowych, administracyjnych, a także kosztów zastępstwa procesowego, wynikających z odrębnych przepisów.
3. W przypadku zgłoszenia do ADO przypadku choćby nieumyślnego naruszenia przez Podmiot Przetwarzający przepisów z zakresu ochrony danych osobowych, skutkującego ujawnieniem roszczenia ze strony podmiotu tych danych (dalej „Podmiot Zgłaszający”), które to roszczenie będzie mogło zostać zaspokojone w drodze ugody, ADO i Podmiot Przetwarzający zobowiązują się do zachowania następującej procedury:
 - 1) ADO zawiadomi Podmiot Przetwarzający o roszczeniu Podmiotu Zgłaszającego w terminie 5 dni roboczych od daty uzyskania wiedzy o takim roszczeniu;
 - 2) Podmiot Przetwarzający wyrazi swoją opinię w zakresie uprawnienia do otrzymania zadośćuczynienia/odszkodowania przez Podmiot Zgłaszający w terminie 3 dni od daty otrzymania zawiadomienia od ADO, ze szczególnym uwzględnieniem informacji, opisujących podstawę zgłoszonego roszczenia (dokładny opis stanu faktycznego);
 - 3) w przypadku braku uznania roszczenia przez Podmiot Przetwarzający, dalsza procedura roszczeniowa będzie prowadzona wyłącznie przez ADO z tym zastrzeżeniem, iż w przypadku, jeśli wskutek orzeczenia sądu powszechnego lub innego organu, powołanego do rozwiązywania sporów (w tym sądu polubownego lub innej instytucji, powołanej w celu polubownego rozwiązywania sporów) roszczenie Podmiotu Zgłaszającego zostanie uznane, Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się do wyrównania ADO szkody, jaką poniósł wskutek zaspokojenia roszczeniu Podmiotowi Zgłaszającemu w terminie 7 dni od daty zawiadomienia Podmiotu Przetwarzającego przez ADO o prawomocnym rozstrzygnięciu. Jednocześnie ADO i Podmiot Przetwarzający oświadczają, że dołożą najwyższej staranności w celu zminimalizowania negatywnych konsekwencji, jakie mogą nastąpić w przypadku naruszenia przepisów dotyczących ochrony danych osobowych, które skutkować mogą nałożeniem kary, o której mowa w art. 83 RODO.

§ 8

Czas obowiązywania umowy

Niniejsza umowa obowiązuje przez czas trwania Umowy Głównej.

§ 9

Rozwiązanie Umowy

1. Administrator danych może rozwiązać niniejszą Umowę ze skutkiem natychmiastowym, gdy Podmiot przetwarzający:
 - pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie;
 - przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z Umową;
 - powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora danych;
 - przekazał powierzone dane osobowe do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej (poza Europejski Obszar Gospodarczy) bez wiedzy Administratora.
2. W terminie 3 dni po zakończeniu przetwarzania danych osobowych, niezależnie od sposobu lub przyczyny, Podmiot Przetwarzający zobowiązany jest do zwrócenia powierzonych Danych osobowych ADO na nośniku i w formacie ustalonym przez Strony i następnie skutecznego usunięcia wszelkich istniejących ich kopii. Nie dotyczy to przypadku, gdy Podmiot Przetwarzający jest uprawniony do dalszego przechowywania danych, wobec których sam jest Administratorem,

lub sytuacji, gdy dalsze przechowywanie danych przez Podmiot Przetwarzający wynika z przepisów prawa.

§ 10

Zasady zachowania poufności

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora i od współpracujących z nim podmiotów oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy, w formie ustnej, pisemnej lub postaci elektronicznej.
2. Podmiot przetwarzający oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych, nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora w celu innym niż wykonanie Umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy.
3. Strony zobowiązują się do dołożenia wszelkich starań w celu zapewnienia, aby środki łączności wykorzystywane do odbioru, przekazywania oraz przechowywania danych, gwarantowały ich zabezpieczenie przed dostępem osób trzecich nieupoważnionych do zapoznania się z ich treścią.

§ 11

Postanowienia końcowe

1. Ilekroć w Umowie przewidziane jest uprawnienie lub obowiązek zawiadomienia drugiej Strony, zawiadomienie, aby mogło zostać uznane za skuteczne, powinno być wysłane listem poleconym lub pocztą elektroniczną na następujące adresy Stron:
 - 1) ADO: Zakład Komunikacji Miejskiej w Ciechanowie Sp. z o.o. ul. Gostkowska 83, 06-400 Ciechanów, iod@zkmciechanow.pl
 - 2) Podmiot przetwarzający:, ul., ...-....,@.....
2. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron / Niniejszą umowę sporządzono w postaci elektronicznej opatrzonej przez Strony kwalifikowanym podpisem elektronicznym.
3. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie będą miały przepisy Kodeksu cywilnego, RODO oraz przepisy prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
4. Sądem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z niniejszej Umowy będzie sąd właściwy dla Administratora danych.

.....
Administrator danych Podmiot przetwarzający